

Patient Education

COVID-19 Vaccine (mRNA)

You must carefully read the "Consumer Information Use and Disclaimer" below in order to understand and correctly use this information

Pagbigkas

(KO vid nine teen vak SEEN m R N A)

Mga Pangalan ng Brand: US

Comirnaty; Moderna COVID-19 Vaccine; Pfizer-BioNTech COVID-19 Vaccine

Mga Pangalan ng Brand: Canada

COVID-19 Vaccine Moderna; Pfizer-BioNTech COVID-19 Vaccine

Saan ginagamit ang gamot na ito?

- Ginagamit ito upang mapigilan ang COVID-19.

Ano ang kailangan kong sabihin sa aking doktor BAGO ko inumin ang gamot na ito?

- Kung may allergy ka sa gamot na ito; anumang bahagi ng gamot na ito (kabilang ang polyethylene glycol); o anumang gamot, pagkain, o substance (kabilang ang polysorbate). Sabihin sa iyong doktor ang tungkol sa allergy at ang mga nakita o naramdaman mong senyales.
- Kung mayroon kang COVID-19, kung mayroon kang anumang sintomas na maaaring dahil sa COVID-19, kung naghihintay kang malaman ang mga resulta ng pagsusuri para sa COVID-19, o kung nagkaroon ka ng COVID-19 kamakailan.
- Kung mayroon kang karamdamdang may kasamang lagnat.
- Kung nagkaroon ka dati ng ilang partikular na sakit sa puso (myocarditis, pericarditis).
- Kung may mga problema ka sa pagdurugo.
- Kung ikaw ay umiinom ng aspirin o blood thinner.
- Kung nagpaturok ka ng ibang bakuna laban sa COVID-19.
- Kung nalantad ka sa isang taong may COVID-19 sa loob ng nakalipas na 14 na araw.
- Kung ginamot ka para sa impeksyong COVID-19 gamit ang iba pang gamot o plasma sa nakalipas na 90 araw.

- Hindi ito listahan ng lahat ng mga gamot o problema sa kalusugan na nakasasagabal sa gamot na ito.
- Sabihin sa iyong doktor at pharmacist ang tungkol sa lahat ng iyong gamot (inirereseta o OTC, mga produktong natural, bitamina) at problema sa kalusugan. Dapat ninyong siguraduhin na ito’y ligtas para sa inyo kasabay ng iba pa ninyong gamot at mga problema sa kalusugan. Huwag simulan, ihinto, o palitan ang dosis ng anumang gamot ng hindi tinitiyak sa inyong doktor.

Ano ang ilang bagay na kailangan kong malaman o gawin habang iniinom ko ang gamot na ito?

- **Para sa lahat ng pasyente na umiinom ng gamot na ito:**
- Sabihin sa lahat ng iyong provider ng pangangalagang pangkalusugan na umiinom/gumagamit ka ng ganitong gamot. Kasama rito ang iyong mga doktor, nurse, pharmacist at dentista.
- Hindi makakapagdulot ng COVID-19 ang bakunang ito.
- Kakailanganin mo ng 2 dosis ng bakunang ito. Kinakailangan ang parehong dosis upang magkaroon ng pinakamatibay na proteksyon. Tiyaking alam mo kung kailan babalik para tanggapin ang iyong pangalawang dosis. Kung nakaranas ka ng malalang reaksiyon pagkatapos ng unang dosis, makipag-usap sa iyong doktor.
- Hindi pa napag-aalaman kung gaano katagal na mapoprotektahan laban sa COVID-19 ang mga taong nabakunahan ng bakunang ito.
- Tulad ng lahat ng bakuna, maaaring hindi ganap na maprotektahan ng bakunang ito ang lahat ng taong makakatanggap nito. Kung mayroon kang mga tanong, makipag-usap sa doktor.
- Kung mayroon kang mga side effect pagkatapos ng dosis, maaaring makatulong ang acetaminophen o mga nonsteroidal anti-inflammatory drug (NSAIDs) tulad ng ibuprofen o naproxen.
- Maaaring mas madalas na may nangyaring mga side effect pagkatapos ng pangalawang dosis. Kausapin ang iyong doktor kung mayroon kang mga tanong tungkol sa pangalawang dosis.
- Pagkatapos matanggap ang bakuna, patuloy na gawin ang mga bagay na nakakapigil sa pagkalat ng COVID-19 gaya ng inirerekomenda ng mga lokal na opisyal sa pampublikong kalusugan. Kabilang sa mga ito ang madalas na paghuhugas ng mga kamay, pagsusuot ng mask, pagpapanatili ng hindi bababa sa 6 na talampakang layo mula sa ibang tao, at pag-iwas sa maraming tao.
- Kung mayroon kang mahinang immune system o umiinom ka ng mga gamot na nagpapahina sa immune system, makipag-usap sa iyong doktor. Maaaring hindi rin tumalab ang bakunang ito.
- Kung tinurukan ka ng dermal filler, makipag-usap sa iyong doktor. Bihira, may nangyaring pamamaga sa bahaging tinurukan ng filler o malapit dito (karaniwan sa mukha o mga labi) pagkatapos ng dosis ng bakunang ito. Noong nangyari ito, hindi ito nagtagal at nawala rin pagkatapos gamutin.
- Bihira, may nangyaring mga kaso ng Bell's palsy sa mga pag-aaral. Hindi pa alam kung ang bakunang ito ang maaaring dahilan. Sabihin sa iyong doktor kung nagkaroon ka na ng Bell's

palsy. Tawagan kaagad ang iyong doktor kung mayroon kang mga senyales tulad ng mga nanghihina o lumalaylay na kalamnan sa isang bahagi ng iyong mukha.

- Hindi pa alam kung maaaring makaapekto ang bakunang ito sa ilang pagsusuri para sa tuberculosis (TB). Kung kailangan mong magpasuri para sa TB, makipag-usap sa iyong doktor.
- Sabihin sa iyong doktor kung ikaw ay buntis, may planong magbuntis, o nagpapasuso. Kakailanganin ninyong pag-usapan ang tungkol sa mga benepisyo at panganib sa iyo at sa sanggol.
- **Mga bata:**
- Hindi maaaring gamitin ang gamot na ito ng mga bata, anuman ang edad. Kausapin ang doktor bago ibigay ang gamot na ito sa isang bata.

Ano ang ilang side effect na kailangan kong itawag kaagad sa aking doktor?

- **BABALA/MAG-INGAT:** Bagama't maaaring bibihira, ang ilang tao ay maaaring may napakalubha at kung minsan ay mga nakamamatay na side effect kapag umiinom ng gamot. Sabihan ang iyong doktor o humingi agad ng tulong medikal kung mayroon ka ng alinman sa mga sumusunod na palatandaan o sintomas na maaaring may kinalaman sa isang napakalubhang side effect:
- Ang mga sensyales ng reaksiyon sa allergy, tulad ng pantal; tagulabay; pangangati; pamumula, pamamaga, pamamaltos, o panunuklap ng balat nang mayroon o walang lagnat; paghagok; paninikip ng dibdib o lalamunan; hirap sa paghinga, paglunok, o pagsasalita; kakaibang pamamalat; o pamamaga ng bibig, mukha, labi, dila, o lalamunan.
- Mabilis o mabagal na tibok ng puso, pagkahilo, pagkahimatay, panghihina, pagkabalisa, pagkalito, o pagbabago sa paningin o pandinig. Ang mga ito ay posibleng iba pang sintomas ng allergic na reaksiyon o iba pang uri ng reaksiyon.
- Napakabihira ang pagkakaroon ng ilang problema sa puso dahil sa mga mRNA na bakuna laban sa COVID-19. Kadalasan, nagsisimula ang mga senyales sa loob ng ilang araw pagkatapos ng pangalawang dosis. Tumawag kaagad sa iyong doktor kung nakakaranas ka ng pananakit ng dibdib, kinakapos na paghinga, o kung nararamdaman mong bumibilis ang pagtibok ng iyong puso o kumakabaog ang iyong puso.

Ano ang ilan sa iba pang side effect ng gamot na ito?

- Lahat ng gamot ay maaaring magdulot ng mga side effect. Gayunman, maraming tao ang walang side effect o mayroon lamang mahinang side effect. Tawagan ang iyong doktor o humingi ng tulong medikal kung nababagabag ka o hindi nawawala ang alinman sa mga side effect na ito o anumang iba pang side effect:
- Pananakit, pamumula, o pamamaga sa bahaging tinuruan ng iniksyon; pananakit ng ulo; pananakit ng muscle o kasukasuan; lagnat na 100.4°F (38°C) o mas mataas; pagkaramdam ng ginaw; pananakit ng tiyan, pagsusuka o pagtatae; mga namamaga o makiroto na gland; o pagkapagod o masamang pakiramdam. Hindi malala hanggang sa katamtaman ang karamihan sa

mga side effect. Kadalasan, nangyari ito sa loob ng 3 araw pagkatapos ng iniksyon at nawala sa loob ng 1 hanggang 3 araw.

- Nagkaroon ng pananakit, pamumula, o pamamaga sa bahaging tinurukan pagkalipas ng ilang araw hanggang sa ilang linggo pagkatapos ng unang iniksyon. Makipag-usap sa iyong doktor kung mangyari ito. Ipaturok ang pangalawang dosis sa kabilang braso.
- Maaring hindi ito ang laging side effect na magyayari. Kung mayroon kang mga katanungan tungkol sa mga side effect, tawagan ang iyong doktor. Tawagan ang inyong doktor para sa payong medikal tungkol sa mga side effect.
- Maaari mong iulat ang mga side effect sa iyong pambansang ahensiya ng kalusugan.
- Iulat ang mga side effect sa Vaccine Adverse Event Report Reporting System (VAERS) ng FDA/CDC sa <https://vaers.hhs.gov/reportevent.html> o sa pamamagitan ng pagtawag sa 1-800-822-7967. Mayroon ding smartphone tool na tinatawag na V-safe na maaaring gamitin upang malaman kung kumusta ang iyong kalagayan at iulat ang mga side effect. Makikita ito sa <https://vsafe.cdc.gov>. Kung kailangan mo ng tulong sa V-safe, tumawag sa 1-800-232-4636.

Paano pinakamainam na inumin ang gamot na ito?

- Gamitin ang gamot na ito gaya nang iniutos ng iyong doktor. Basahin ang lahat ng impormasyong ibinigay sa iyo. Sunding mabuti ang lahat ng tagubilin.
- Itinuturok ito sa muscle.
- Susubaybayan kang mabuti habang tinatanggap mo ang gamot na ito at sa loob ng maikling panahon pagkatapos ng iyong dosis. Makipag-usap sa iyong doktor.

Ano ang gagawin ko kung mayroon akong hindi maiinom na dosis?

- Tawagan ang iyong doktor upang malaman ang gagawin. Para sa pinakamatibay na proteksyon laban sa COVID-19, mahalagang hindi mo makaligtaan o malaktawan ang pangalawang dosis.

Paano ko iiimbak at/o itatapon ang gamot na ito?

- Ibibigay sa iyo ang iniksiyon na ito sa isang lugar kung saan may nagbibigay ng alagang pangkalusugan o healthcare setting. Hindi mo itatago ito sa bahay.

Mga pangkalahatang kaalaman tungkol sa gamot

- Kung ang mga sintomas o mga problemang pangkalusugan ay hindi bumuti o lalong lumala, tawagan ang inyong doktor.
- Huwag ibahagi ang iyong gamot sa iba at huwag inumin ang gamot ng iba.
- Itago ang lahat ng gamot sa isang ligtas na lugar. Itago ang lahat ng gamot sa hindi naaabot ng mga bata o alagang hayop.
- Itapon ang anumang hindi nagamit o nag-expire na gamot. Huwag i-flush sa toilet o ibuhos sa drain maliban na lang kung sinabi sa iyo. Sumangguni sa iyong pharmacist kung may mga tanong

ka tungkol sa pinakamagandang paraan upang magtapon ng mga gamot. Maaaring may mga programa ng pagsauli ng gamot sa iyong lugar.

- Maaaring may iba pang polyeto ng impormasyon ng pasyente ang ilang gamot. Kung mayroon kang anumang mga tanong tungkol sa gamot na ito, mangyaring makipag-usap sa iyong doktor, nurse, pharmacist o iba pang tagapagbigay ng pangangalagang pangkalusugan.
- Kung sa palagay mo ay sumobra ang gamot, tawagan ang iyong poison control center o humingi agad ng pangangalagang medikal. Humandang sabihin o ipakita kung ano ang ininom, gaano karami, at kung kailan nangyari ito.

Paggamit sa Impormasyon ng Consumer at Disclaimer: Hindi dapat gamitin ang impormasyong ito para magpasya kung iinumina o hindi iinumina ang gamot na ito o anumang gamot. Tanging ang iyong provider ng pangangalagang pangkalusugan ang may kaalaman at pagsasanay para magpasya kung aling mga gamot ang naaangkop para sa partikular na pasyente. Hindi ineendorso ng impormasyong ito ang anumang gamot bilang ligtas, mabisa, o naaprubahan para sa paggagamot ng sinumang pasyente o ng anumang kundisyon sa kalusugan. Isa lamang itong maikling buod ng pangkalahatang impormasyon tungkol sa gamot na ito. HINDI kasama rito ang lahat ng impormasyon tungkol sa mga posibleng gamit, tagubilin, babala, pag-iingat, interaksyon, hindi kaaya-ayang epekto, o mga peligro na maaaring nalalapat sa gamot na ito. Ang impormasyong ito ay hindi tiyak na payong medikal at hindi nito pinapalitan ang impormasyong natatanggap mo mula sa iyong provider ng pangangalagang pangkalusugan. Dapat kang makipag-usap sa iyong provider ng pangangalagang pangkalusugan para sa kumpletong impormasyon tungkol sa mga peligro at benepisyo ng paggamit sa gamot na ito. Ang paggamit ng impormasyong ito ay nasasaklaw ng Kasunduan sa Lisensya ng End User ng Lexicomp, na makikita sa <https://www.wolterskluwer.com/en/solutions/lexicomp/about/eula>.

Last Updated 9/2/21



© 2021 UpToDate, Inc. and its affiliates and/or licensors. All rights reserved.